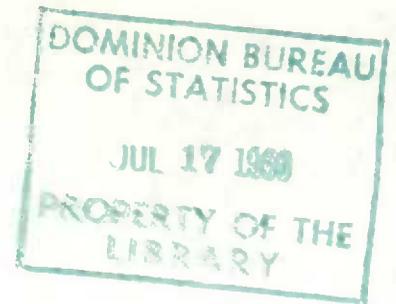


CATALOGUE No. ²³

63-005

MONTHLY - MENSUEL



RETAIL TRADE
—
COMMERCE DE DÉTAIL
MAY - 1969 - MAI

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Merchandising and Services Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division du commerce et des services

July - 1969 - Juillet
63-005

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 41 - No. 5

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

STIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

RETAIL TRADE

For the purposes of this report retail trade is defined as the aggregate sales made by retail outlets. A retail outlet is defined by the Dominion Bureau of Statistics as a business location engaged primarily in selling merchandise for household or personal consumption. It is important to note that the retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail outlet, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers and publishers; and sales made by book and record clubs. In addition, retail trade does not include retail sales of contractors and wholesalers whose major activity is not retailing, or retail transactions between individuals.

In this report, retail trade is stratified into seventeen major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report. For a detailed definition of each kind of business, see Census of Canada, 1961, Retail Trade, Catalogue No. 97-508.

The estimates shown in this report are subject to an annual revision to account for "births and deaths", i.e., firms coming into business and firms ceasing operations.

The sales data in this report are not adjusted for price changes, seasonal variations or number of shopping days.

COMMERCE DE DÉTAIL

Pour les besoins du présent rapport le commerce de détail est l'ensemble des ventes faites par les établissements de détail. Un établissement de détail est décrit par le Bureau fédéral de la statistique comme étant un local d'affaires affecté principalement à la vente de marchandises pour la consommation des ménages ou des particuliers. Il est important de noter que les estimations du commerce de détail ne comprennent, sous aucune forme, les ventes directes faites en dehors de l'établissement de détail, par ex., les ventes directes de porte en porte; automatiques; les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. De plus, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail faites par les entrepreneurs et les grossistes dont les opérations principales ne sont pas le commerce de détail ni les transactions au détail entre particuliers.

Dans le présent rapport, le commerce de détail est stratifié en dix sept groupes importants suivant le genre et une catégorie variée. Afin d'intensifier l'utilité de ces statistiques la composition de chaque groupe de commerce suivant le genre est décrite à la fin du rapport. Pour une description détaillée de chaque genre de commerce, voir Recensement du Canada, 1961, Commerce de détail, n° de catalogue 97-508.

Les estimations indiquées dans le présent rapport pourront être de nouveau révisées dans un proche avenir pour tenir compte des "naissances et décès", c.-à-d., les nouveaux établissements et ceux ayant fermé leurs portes.

Les données de ventes contenues dans le présent rapport ne tiennent pas compte des changements de prix, des variations saisonnières ou du nombre des jours de ventes.

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000	-- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	287,172	268,390	555,566	+ 10.5
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	6,321	79,715	86,035	+ 12.2
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	225,689	-	225,689	+ 21.4
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	50,505	19,165	69,670	+ 10.4
5. General stores -- Magasins généraux	7,855	76,576	84,431	+ 7.9
6. Variety stores -- Magasins de variétés	36,671	7,191	43,862	+ 12.0
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	5,655	423,930	429,585	+ 0.5
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	14,730	211,479	226,207	+ 9.5
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	7,397	26,200	33,597	+ 12.3
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	14,406	29,101	43,507	+ 10.8
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	7,873	22,075	29,948	+ 7.6
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	12,031	15,885	27,917	+ 10.2
13. Hardware stores -- Quincailleries	7,346	34,277	41,624	+ 4.9
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	15,109	61,105	76,214	+ 11.9
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	4,158	24,005	28,162	+ 5.8
16. Drug stores -- Pharmacies	9,365	54,357	63,723	+ 6.7
17. Jewellery stores -- Bijouteries	5,035	13,617	18,652	+ 4.3
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	137,104	205,389	342,493	+ 12.4
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	854,422	1,572,457	2,426,882	+ 9.4

TABLE 1A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 1A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	1,251,021	1,213,569	2,464,594	+ 7.7
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	29,936	350,227	380,159	+ 8.8
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	923,920	-	923,920	+ 14.9
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	216,661	79,730	296,391	+ 12.2
5. General stores -- Magasins généraux	33,207	312,219	345,429	+ 4.8
6. Variety stores -- Magasins de variétés	134,946	31,842	166,792	+ 8.2
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	25,722	1,865,273	1,890,994	+ 5.8
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	41,734	938,586	980,319	+ 6.5
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	26,184	118,975	145,157	+ 8.0
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	55,597	125,149	180,746	+ 7.5
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	29,784	92,602	122,386	+ 3.6
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	45,029	65,482	110,516	+ 4.3
13. Hardware stores -- Quincailleries	25,980	121,268	147,245	+ 1.3
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	57,564	284,449	342,013	+ 7.4
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	27,832	190,916	218,751	+ 2.5
16. Drug stores -- Pharmacies	44,464	264,070	308,529	+ 7.0
17. Jewellery stores -- Bijouteries	21,804	55,793	77,595	+ 8.0
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	561,168	913,507	1,474,675	+ 10.0
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	3,552,553	7,023,657	10,576,211	+ 7.9

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Newfoundland -- Terre-Neuve

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000	-- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	x	x	8,653	+ 5.5
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	-	1,219	1,219	+ 0.7
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	2,432	-	2,432	+ 9.8
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	2,690	+ 4.3
5. General stores -- Magasins généraux	533	6,808	7,341	+ 2.1
6. Variety stores -- Magasins de variétés	x	x	799	+ 12.3
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	2,095	4,940	7,035	- 11.1
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	-	3,320	3,320	- 3.1
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	-	39	39	- 6.1
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	94	- 4.1
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	1,605	+ 8.2
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	427	- 7.5
13. Hardware stores -- Quincailleries	-	174	174	+ 7.9
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	655	- 3.7
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	377	- 1.8
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	939	+ 13.8
17. Jewellery stores -- Bijouteries	-	56	56	+ 5.8
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	2,413	+ 6.2
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	10,879	29,389	40,268	+ 0.9

TABLE 2A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 2A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Newfoundland -- Terre-Neuve

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	x	x	39,546	+ 2.6
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	-	5,687	5,687	- 2.5
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	9,829	-	9,829	+ 8.5
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	11,346	+ 9.9
5. General stores -- Magasins généraux	2,327	30,574	32,901	+ 0.6
6. Variety stores -- Magasins de variétés	x	x	2,692	+ 9.2
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	9,874	20,296	30,170	+ 1.3
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	-	15,384	15,384	+ 2.2
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	-	185	185	- 5.1
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	413	+ 2.5
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	5,925	+ 5.1
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	1,478	- 8.3
13. Hardware stores -- Quincailleries	-	1,105	1,105	+ 2.8
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	2,566	- 15.6
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	1,593	- 6.4
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	4,539	+ 4.9
17. Jewellery stores -- Bijouteries	-	270	270	+ 0.4
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	11,394	+ 7.2
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	49,279	127,745	177,023	+ 2.5

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	x	x	1,737	+ 3.1
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	x	x
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	x	-	x	x
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	502	+ 0.6
5. General stores -- Magasins généraux	-	1,296	1,296	+ 4.9
6. Variety stores -- Magasins de variétés	x	x	431	+ 9.5
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	2,289	2,289	- 14.9
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	-	625	625	+ 10.7
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	-	124	124	+ 2.5
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	80	+ 25.0
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	-	95	95	- 5.9
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	85	- 2.7
13. Hardware stores -- Quincailleries	-	x	x	x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	190	+ 9.2
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	23	- 24.6
16. Drug stores -- Pharmacies	-	245	245	- 1.6
17. Jewellery stores -- Bijouteries	-	52	52	+ 22.5
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	1,121	+ 4.1
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	2,152	7,339	9,490	- 1.7

TABLE 3A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 3A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	
			Sales Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	x	x	7,841	+ 1.4
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	x	x
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	x	-	x	x
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	2,228	+ 10.0
5. General stores -- Magasins généraux	-	4,912	4,912	+ 3.8
6. Variety stores -- Magasins de variétés	x	x	1,630	+ 11.8
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	10,524	10,524	- 6.4
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	-	3,633	3,633	+ 6.1
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	-	489	489	+ 7.9
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	302	+ 16.6
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	-	315	315	- 8.2
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	260	+ 1.6
13. Hardware stores -- Quincailleries	-	x	x	x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	769	+ 9.7
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	426	+ 2.9
16. Drug stores -- Pharmacies	-	1,197	1,197	+ 4.1
17. Jewellery stores -- Bijouteries	-	150	150	+ 13.6
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	4,926	+ 8.0
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	9,034	33,273	42,307	+ 1.6

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
 TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	7,242	11,531	18,773	+ 10.5
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	2,475	- 0.8
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	x	-	x	x
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	3,161	+ 6.1
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	4,257	+ 4.4
6. Variety stores -- Magasins de variétés	2,438	161	2,599	+ 8.4
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	11,152	11,152	- 32.3
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	9,960	+ 8.8
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	735	+ 0.3
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	331	766	1,097	+ 11.0
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	-	1,168	1,168	+ 1.9
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	217	510	727	+ 20.1
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	x	x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	1,034	2,469	3,503	+ 21.0
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	115	887	1,002	+ 15.4
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	2,326	+ 11.0
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	379	+ 6.4
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	10,223	+ 10.8
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	23,597	54,688	78,287	+ 0.7

TABLE 4A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 4A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	30,893	50,553	81,446	+ 6.1
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	11,143	- 2.6
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	x	-	x	x
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	13,614	+ 11.5
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	17,300	+ 7.7
6. Variety stores -- Magasins de variétés	8,934	715	9,650	+ 7.3
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	70,088	70,088	+ 7.9
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	33,849	+ 1.0
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	3,606	+ 4.9
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	1,191	3,693	4,884	+ 9.8
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	-	4,656	4,656	+ 1.1
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	768	1,999	2,766	+ 12.5
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	x	x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	4,555	8,929	13,484	+ 15.1
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	1,153	7,147	8,301	+ 7.1
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	10,590	+ 8.4
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	1,967	+ 8.4
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	41,503	+ 8.7
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	98,986	249,044	348,032	+ 7.0

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
 TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick -- Nouveau-Brunswick

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	4,829	9,573	14,403	+ 4.9
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	x	x
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	3,570	-	3,570	+ 12.7
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	2,799	+ 6.2
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	4,122	+ 3.1
6. Variety stores -- Magasins de variétés	1,099	330	1,429	+ 3.0
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	3,560	8,015	11,575	- 21.3
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	5,548	+ 9.4
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	635	+ 7.9
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	171	288	459	- 0.4
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	975	- 1.2
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	91	343	435	- 5.1
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	x	x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	741	903	1,644	- 16.9
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	505	+ 7.1
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	1,597	+ 19.3
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	288	+ 19.8
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	7,181	+ 5.1
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	20,397	39,175	59,572	- 1.1

TABLE 5A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 5A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick -- Nouveau-Brunswick

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	21,166	42,162	63,330	+ 3.2
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	x	x
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	14,355	-	14,355	+ 16.4
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	11,744	+ 8.5
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	16,568	+ 3.8
6. Variety stores -- Magasins de variétés	4,043	1,295	5,339	+ 6.5
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	15,848	34,513	50,360	+ 3.1
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	27,792	+ 7.9
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	2,388	+ 8.4
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	552	1,507	2,059	+ 3.7
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	4,621	+ 1.8
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	384	1,470	1,858	+ 3.5
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	x	x
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	3,262	4,685	7,947	- 1.0
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	3,690	- 3.8
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	7,418	+ 13.1
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	1,240	+ 12.5
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	32,780	+ 12.0
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	87,205	174,480	261,683	+ 5.8

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Atlantic Provinces -- Provinces de l'Atlantique

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	13,721	29,843	43,566	+ 7.3
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	52	5,450	5,502	+ 3.9
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	10,521	-	10,521	+ 11.4
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	6,410	2,742	9,152	+ 5.3
5. General stores -- Magasins généraux	990	16,026	17,016	+ 3.1
6. Variety stores -- Magasins de variétés	4,607	652	5,258	+ 7.5
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	5,655	26,396	32,051	- 23.3
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	19,453	+ 6.8
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	1,533	+ 3.4
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	1,730	+ 7.5
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	788	3,055	3,843	+ 3.4
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	1,674	+ 3.8
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	1,600	+ 0.1
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	5,992	+ 4.6
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	207	1,702	1,907	+ 8.6
16. Drug stores -- Pharmacies	561	4,545	5,107	+ 13.3
17. Jewellery stores -- Bijouteries	284	491	775	+ 12.0
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	20,938	- 7.9
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	57,026	130,591	187,618	--

TABLE 6A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 6A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Atlantic Provinces -- Provinces de l'Atlantique

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	62,392	129,769	192,163	+ 4.2
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	264	22,771	23,033	- 0.3
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	42,397	-	42,397	+ 12.3
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	26,977	11,955	38,932	+ 10.0
5. General stores -- Magasins généraux	4,155	67,526	71,681	+ 3.2
6. Variety stores -- Magasins de variétés	16,826	2,484	19,311	+ 7.7
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	25,722	135,421	161,142	+ 4.1
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	80,658	+ 3.7
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	6,668	+ 6.1
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	7,658	+ 8.0
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	3,111	12,406	15,517	+ 2.6
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	6,362	+ 4.0
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	6,775	+ 1.7
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	24,766	+ 5.5
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	1,797	12,211	14,010	+ 2.3
16. Drug stores -- Pharmacies	3,079	20,667	23,744	+ 8.9
17. Jewellery stores -- Bijouteries	1,197	2,431	3,627	+ 9.3
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	90,603	+ 9.6
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	244,506	584,542	829,047	+ 5.4

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	62,868	106,919	169,787	+ 5.4
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	1,366	23,586	24,951	+ 11.8
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	42,810	-	42,810	+ 14.7
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	12,261	+ 14.4
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	17,953	+ 6.6
6. Variety stores -- Magasins de variétés	10,718	1,977	12,695	+ 6.8
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	100,054	100,054	- 2.4
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	4,216	46,520	50,736	+ 5.0
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	887	7,468	8,355	+ 4.3
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	4,180	8,351	12,531	+ 8.6
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	3,746	8,280	12,026	+ 5.3
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	4,117	4,985	9,102	+ 3.7
13. Hardware stores -- Quincailleries	4,116	10,590	14,706	+ 0.9
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	3,976	19,146	23,122	+ 13.2
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	7,316	+ 35.6
16. Drug stores -- Pharmacies	515	15,843	16,358	+ 3.8
17. Jewellery stores -- Bijouteries	1,111	3,619	4,730	+ 7.5
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	26,046	54,493	80,539	+ 2.9
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	181,050	438,983	620,032	+ 5.7

TABLE 7A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 7A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 --	milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	259,621	465,934	725,555	+ 4.8
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	8,190	118,824	127,014	+ 9.4
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	170,436	-	170,436	+ 11.4
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	49,421	+ 13.7
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	68,886	+ 3.7
6. Variety stores -- Magasins de variétés	37,802	7,656	45,458	+ 4.3
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	427,703	427,703	+ 0.4
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	11,075	215,347	226,423	+ 5.1
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	3,933	32,947	36,880	+ 2.5
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	16,010	35,363	51,373	+ 8.0
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	13,330	34,202	47,532	+ 3.0
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	14,729	22,961	37,692	- 0.7
13. Hardware stores -- Quincailleries	13,411	35,292	48,701	- 0.6
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	12,472	98,646	111,118	+ 5.9
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	68,956	+ 1.5
16. Drug stores -- Pharmacies	2,771	78,343	81,114	+ 3.5
17. Jewellery stores -- Bijouteries	4,701	15,870	20,571	+ 8.0
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	114,112	233,891	348,003	+ 5.4
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	727,939	1,964,893	2,692,836	+ 4.6

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000	-- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	135,744	69,580	205,325	+ 13.2
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	3,608	32,120	35,729	+ 11.2
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	87,322	-	87,322	+ 28.1
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	17,813	6,370	24,183	+ 15.8
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	15,386	+ 12.1
6. Variety stores -- Magasins de variétés	14,918	2,583	17,501	+ 17.6
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	169,487	169,487	+ 3.5
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	9,350	82,813	92,163	+ 14.3
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	5,634	11,507	17,141	+ 18.1
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	6,269	13,449	19,718	+ 15.3
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	774	6,617	7,391	+ 7.8
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	5,871	5,726	11,596	+ 18.3
13. Hardware stores -- Quincailleries	1,872	12,051	13,923	+ 8.8
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	6,728	27,278	34,006	+ 14.1
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	15,192	- 1.1
16. Drug stores -- Pharmacies	4,395	18,374	22,769	+ 9.1
17. Jewellery stores -- Bijouteries	2,231	5,318	7,549	+ 5.0
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	66,360	87,268	153,628	+ 16.3
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	372,122	577,886	950,009	+ 12.3

TABLE 8A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 8A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 --	milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	601,429	334,252	935,682	+ 9.9
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	14,484	133,923	148,408	+ 9.0
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	355,583	-	355,583	+ 17.8
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	79,127	28,186	107,313	+ 18.9
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	59,981	+ 6.6
6. Variety stores -- Magasins de variétés	56,079	13,397	69,475	+ 10.3
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	756,833	756,833	+ 10.0
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	23,015	375,365	398,381	+ 9.8
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	18,095	52,495	70,589	+ 11.4
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	24,300	55,474	79,774	+ 9.4
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	3,440	29,524	32,964	+ 4.7
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	22,965	23,143	46,106	+ 9.0
13. Hardware stores -- Quincailleries	7,691	43,828	51,520	+ 4.5
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	26,085	113,290	139,375	+ 10.8
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	105,791	+ 0.4
16. Drug stores -- Pharmacies	21,327	92,914	114,240	+ 9.7
17. Jewellery stores -- Bijouteries	9,814	20,662	30,476	+ 12.1
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	258,586	374,972	633,558	+ 12.7
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	1,537,246	2,598,804	4,136,049	+ 10.8

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation %
	\$'000	-- milliers de dollars		
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	10,663	11,980	22,644	+ 11.7
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	72	2,359	2,431	+ 11.8
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	16,374	-	16,374	+ 12.6
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	2,857	518	3,375	- 0.4
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	5,975	+ 15.3
6. Variety stores -- Magasins de variétés	1,142	167	1,309	+ 17.9
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	20,501	20,501	+ 4.3
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	8,837	+ 8.7
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	918	+ 9.0
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	167	1,626	1,793	- 5.6
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	487	392	879	+ 10.4
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	249	436	685	+ 0.1
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	1,698	+ 7.8
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	490	1,571	2,061	+ 9.4
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	416	- 9.6
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	3,473	+ 4.8
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	1,107	+ 17.9
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	11,940	+ 10.0
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	38,659	67,756	106,416	+ 8.8

TABLE 9A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 9A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	46,420	58,761	105,182	+ 4.5
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	393	11,628	12,021	+ 12.6
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	68,100	-	68,100	+ 10.5
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	12,492	2,138	14,630	+ 4.9
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	27,334	+ 7.6
6. Variety stores -- Magasins de variétés	4,192	519	4,710	+ 10.2
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	76,805	76,805	+ 6.2
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	41,741	+ 2.0
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	3,880	+ 0.2
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	858	8,063	8,921	- 4.3
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	2,137	1,924	4,061	+ 2.8
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	968	1,428	2,396	- 5.0
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	6,546	+ 1.3
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	2,185	6,043	8,228	+ 4.3
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	2,600	- 4.7
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	15,975	+ 7.1
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	3,551	+ 6.1
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	66,407	+ 4.8
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	165,931	307,157	473,088	+ 5.6

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Saskatchewan

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 --	milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	x	x	16,334	+ 7.3
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	1,920	+ 6.3
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	5,483	-	5,483	+ 24.7
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	4,582	977	5,559	- 6.4
5. General stores -- Magasins généraux	1,469	9,390	10,859	+ 5.8
6. Variety stores -- Magasins de variétés	1,350	355	1,705	+ 5.5
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	18,570	18,570	- 10.5
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	10,763	- 0.8
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	724	- 5.6
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	1,099	- 2.4
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	1,030	- 1.4
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	605	- 1.2
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	2,026	- 9.7
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	1,937	+ 10.5
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	327	- 2.1
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	2,411	- 2.7
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	556	- 12.4
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	4,687	6,936	11,623	+ 19.6
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	27,335	66,195	93,531	+ 2.1

TABLE 10A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 10A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Saskatchewan

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	x	x	74,248	+ 1.9
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	8,410	+ 1.5
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	23,080	-	23,080	+ 17.5
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	19,741	3,168	22,909	- 5.9
5. General stores -- Magasins généraux	5,989	38,159	44,148	- 0.4
6. Variety stores -- Magasins de variétés	5,366	1,506	6,874	+ 0.9
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	87,109	87,109	- 9.4
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	x	x	45,780	- 11.5
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	3,257	- 11.1
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	x	x	4,246	- 10.6
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	4,704	- 7.0
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	x	x	2,151	- 9.5
13. Hardware stores -- Quincailleries	x	x	7,864	- 14.5
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	9,165	- 6.5
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	4,090	+ 27.7
16. Drug stores -- Pharmacies	x	x	11,865	- 1.5
17. Jewellery stores -- Bijouteries	x	x	2,328	- 5.2
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	19,096	27,405	46,501	+ 3.8
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	116,086	292,642	408,729	- 3.0

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	x	x	36,935	+ 14.3
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	245	5,519	5,763	+ 26.8
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	25,335	-	25,335	+ 19.0
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	4,915	1,178	6,093	+ 8.5
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	9,299	+ 7.8
6. Variety stores -- Magasins de variétés	1,485	599	2,084	+ 21.4
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	41,363	41,363	+ 10.2
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	451	18,862	19,313	+ 5.6
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	2,083	+ 9.3
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	1,224	1,827	3,051	+ 12.5
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	2,038	+ 14.0
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	542	1,510	2,052	+ 8.9
13. Hardware stores -- Quincailleries	475	4,027	4,502	+ 12.4
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	3,303	- 6.9
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	753	- 3.6
16. Drug stores -- Pharmacies	964	5,122	6,087	- 0.9
17. Jewellery stores -- Bijouteries	577	1,327	1,904	+ 1.1
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	24,071	+ 16.9
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	68,447	127,582	196,029	+ 11.9

TABLE 11A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 11A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000	--	milliers de dollars	%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	x	x	158,026	+ 10.6
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	1,137	17,071	18,207	+ 17.9
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	105,023	-	105,023	+ 13.8
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	20,665	4,418	25,083	+ 8.8
5. General stores -- Magasins généraux	x	x	42,252	+ 8.4
6. Variety stores -- Magasins de variétés	5,895	2,504	8,401	+ 14.5
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	191,201	191,201	+ 10.0
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	3,752	82,667	86,419	+ 11.6
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	10,433	+ 7.4
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	4,866	8,079	12,945	+ 10.4
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	x	x	7,251	+ 3.2
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	1,884	5,655	7,539	+ 12.5
13. Hardware stores -- Quincailleries	1,519	13,366	14,885	+ 2.8
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	x	x	19,480	- 0.2
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	x	x	3,883	+ 11.3
16. Drug stores -- Pharmacies	3,930	22,783	26,714	+ 2.4
17. Jewellery stores -- Bijouteries	2,460	4,721	7,181	+ 2.8
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	120,256	+ 13.6
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	286,674	578,504	865,179	+ 10.5

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

British Columbia(1) -- Colombie-Britannique(1)

May - 1969 - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000	-- milliers de dollars		%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épiceries-boucheries	36,798	24,177	60,975	+ 17.1
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	9,739	+ 16.1
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	37,844	-	37,844	+ 23.3
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	9,047	+ 14.9
5. General stores -- Magasins généraux	1,371	6,572	7,943	+ 11.9
6. Variety stores -- Magasins de variétés	2,451	858	3,310	+ 15.7
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	47,559	47,559	+ 15.5
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	475	24,468	24,942	+ 13.1
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	2,843	+ 18.2
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	1,716	1,869	3,585	+ 9.5
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	1,326	1,415	2,741	+ 23.1
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	676	1,527	2,203	+ 12.0
13. Hardware stores -- Quincailleries	325	2,844	3,169	+ 10.1
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	1,426	4,367	5,793	+ 16.7
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	509	1,742	2,251	- 10.6
16. Drug stores -- Pharmacies	2,527	4,991	7,518	+ 13.2
17. Jewellery stores -- Bijouteries	579	1,452	2,031	- 5.0
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	39,754	+ 17.7
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	109,783	163,464	273,247	+ 16.3

(1) Includes Yukon and Northwest Territories. -- Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

TABLE 12A. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

TABLEAU 12A. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

British Columbia(1) -- Colombie-Britannique(1)

January - May - 1969 - Janvier - Mai

Kind of business -- Genre de commerce	Chain stores -- Magasins à succursales	Independent stores -- Magasins indépendants	All stores -- Tous les magasins	
			Sales -- Ventes	Change 1969/1968 Variation
	\$'000 -- milliers de dollars			%
1. Grocery and combination stores -- Épiceries et épicerie-boucheries	166,810	106,928	273,738	+ 12.1
2. All other food stores -- Tous les autres magasins d'aliments	x	x	43,066	+ 8.6
3. Department stores -- Grands magasins à rayons ..	159,301	-	159,301	+ 15.2
4. General merchandise stores -- Magasins de marchandises diverses	x	x	38,103	+ 13.1
5. General stores -- Magasins généraux	5,646	25,501	31,147	+ 8.4
6. Variety stores -- Magasins de variétés	8,786	3,776	12,563	+ 11.6
7. Motor vehicle dealers -- Marchands d'automobiles	-	190,201	190,201	+ 8.2
8. Service stations and garages -- Postes d'essence et garages	2,826	98,092	100,917	+ 6.8
9. Men's clothing stores -- Magasins de vêtements pour hommes	x	x	13,450	+ 16.2
10. Women's clothing stores -- Magasins de vêtements pour femmes	6,453	9,376	15,829	+ 7.7
11. Family clothing stores -- Magasins de vêtements pour la famille	4,880	5,477	10,357	+ 10.6
12. Shoe stores -- Magasins de chaussures	2,385	5,885	8,270	+ 3.9
13. Hardware stores -- Quincailleries	954	10,000	10,954	+ 7.2
14. Furniture, T.V., radio and appliance stores -- Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires	6,113	23,768	29,881	+ 10.0
15. Fuel dealers -- Marchands de combustibles	3,817	15,604	19,421	+ 14.2
16. Drug stores -- Pharmacies	11,642	23,236	34,877	+ 12.8
17. Jewellery stores -- Bijouteries	2,584	7,277	9,861	+ 3.9
18. All other stores -- Tous les autres magasins ...	x	x	169,347	+ 11.4
19. Total, all stores -- Total, tous les magasins	474,171	697,115	1,171,283	+ 10.9

(1) Includes Yukon and Northwest Territories. -- Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.



RETAIL TRADE

1010778184

COMMERCE DE DÉTAIL

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

COMPOSITION DES GENRES DE COMMERCE

1. Grocery and combination stores: grocery stores, without fresh meat; combination stores (grocery stores, with fresh meat).
 2. Other food stores: bakery product stores; candy, nut stores; confectionery stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; food stores with other merchandise; delicatessen stores; other food stores.
 3. Department stores: department stores, including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (NOTE: this kind of business excludes non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
 4. General Merchandise stores: general merchandise stores (less than one-third food); and department store mail-order and catalogue sales offices.
 5. General stores: general stores (more than one-third food).
 6. Variety stores: variety stores
 7. Motor vehicle dealers: automobile dealers; automobile dealers, with wholesale car departments; automobile dealers, with farm implements.
 8. Service stations and garages: service stations; garages.
 9. Men's clothing stores: men's and boys' clothing and clothing and furnishings stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors.
 10. Women's clothing stores: women's ready-to-wear stores; lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
 11. Family clothing stores: family clothing and furnishings stores.
 12. Shoe stores: men's shoe stores; women's shoe stores; children's and infants' shoe stores; family shoe stores.
 13. Hardware stores: hardware stores; hardware and farm implement stores.
 14. Furniture, television, radio and appliance stores: furniture and undertaker stores; furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores.
 15. Fuel dealers: fuel dealers (other than oil); fuel oil dealers.
 16. Drug stores: drug stores, without restaurant; drug stores, with restaurant.
 17. Jewellery stores: jewellery stores.
 18. All other stores: all other stores not specified above.
1. Épiceries et épiceries-boucheries: épiceries, sans viande fraîche; épiceries-boucheries (épiceries avec viande fraîche).
 2. Autres magasins alimentaires: boulangerie et produits; magasins de bonbons et noix; confiseries; magasins de produits laitiers; magasins d'oeufs et volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments et autres marchandises; charcuteries; autres magasins d'aliments.
 3. Grands magasins: les grands magasins, y compris les concessions dont les locaux sont situés dans les grands magasins et qui font partie intégrale de l'ensemble de l'exploitation. (NOTA: ce genre de commerce exclut les débouchés autres que des grands magasins qui sont exploités par les propriétaires de grands magasins, ainsi que les services de commande par la poste et les comptoirs de vente par catalogue des grands magasins.)
 4. Magasins de marchandises diverses: les magasins de marchandises diverses (dont moins du tiers des marchandises sont des aliments); et les services de commande par la poste et les comptoirs de vente par catalogue des grands magasins.
 5. Magasins généraux: magasins généraux (plus d'un tiers d'aliments).
 6. Magasins de variétés: magasins de variétés
 7. Marchands d'automobiles: marchands d'automobiles; marchands d'automobiles avec divisions d'automobiles en gros; marchands d'automobiles et machines agricoles.
 8. Postes d'essence et garages: postes d'essence; garages.
 9. Magasins de vêtements pour hommes: magasins de vêtements et merceries pour hommes et garçons; magasins de merceries pour hommes et garçons; chapeliers pour hommes et garçons; tailleurs sur mesures.
 10. Magasins de vêtements pour femmes: magasins de confection pour femmes; magasins de bas et lingerie; magasins d'accessoires et autres vêtements.
 11. Magasins de vêtements pour la famille: magasins de vêtements et mercerie pour la famille.
 12. Magasins de chaussures: magasins de chaussures pour hommes; magasins de chaussures pour femmes; magasins de chaussures pour enfants et bébés; magasins de chaussures pour la famille.
 13. Quincailleries: quincailleries; quincaillerie et instruments agricoles.
 14. Magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires: magasins de meubles et pompes funèbres; magasins de meubles; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.
 15. Marchands de combustibles: marchands de combustibles (autres que l'huile); marchands d'huile de chauffage.
 16. Pharmacies: pharmacies sans restaurant; pharmacies avec restaurant.
 17. Bijouteries: bijouteries.
 18. Tous autres magasins: tous autres magasins non classés ailleurs.